



Urząd Miasta Szczecin
Biuro Dialogu Obywatelskiego
pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin
tel. + 48 91 42 45 105
bdo@um.szczecin.pl · www.szczecin.pl

BDO-4

OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie*/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego jest adresowana oferta	Urząd Miasta Szczecin
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	Kultura

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Fundacja Wspierania Młodzieży „Talentum”, Al. Papieża Jana Pawła II 15/4, 70-445 Szczecin KRS 0000537565, NIP 8513181206, REGON 360644514	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Katarzyna Wrótkowicz-Kowalczyk Tel. Mail: <u> </u>

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Szczecin – Rio de Janeiro – Buenos Aires			
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	20.07.2019	Data zakończenia	15.10.2019

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

Formy realizacji projektu „Szczecin – Rio de Janeiro – Buenos Aires”: koncert kameralny duetu Pałac- Cardozo w Muzeum Miasta Szczecina, poprzedzony omówieniem specyfiki repertuaru oraz zestawienia instrumentów, a także nagranie promocyjnego filmu. Prace nad nagraniem filmu rozpoczną się w lipcu 2019, natomiast koncert planowany jest na początku października 2019.

Projekt charakteryzuje różnorodność celów. Jednym z nich jest promocja sztuki wykonawczej wybitnie utalentowanej, wywodzącej się ze Szczecina flecistki Julii Pałac, stypendystki m. in. Prezydenta Miasta Szczecina.

Równie istotnym jego elementem jest prezentacja szczecińskiej publiczności wyjątkowego współbrzmienia fletu i gitary klasycznej w repertuarze kompozytorów południowoamerykańskich. Wydaje się, że nie ma bardziej udanego zestawienia gitary klasycznej z innym instrumentem. Oba charakteryzuje ciepłe, pełne niuansów brzmienie o zbliżonych możliwościach dynamicznych, co w konsekwencji daje komfort swobodnego muzykowania tworzącym tego typu duet instrumentalistom. Julia Pałac współpracuje ze znakomitym argentyńskim gitarzystą Fabianem Cardozo.

Brzmienie duetu fletowo-gitarowego inspirowało wielu kompozytorów, wśród nich dwóch najważniejszych dla swoich ojczyzn

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

Cardozo składają się kompozycje właśnie Lobosa i Piazzolli, pozwalające zapoznać się z ich szczególnym stylem, który w przypadku pierwszego z nich kształtował się w oparciu m.in. o uwielbienie dla odgłosów puszczy amazońskiej i sztuki J.S. Bacha, a drugiego o rytm charakterystyczny dla argentyńskiego tanga.

Wniosek nie uwzględnia kosztu wynajmu pomieszczenia niezbędnego do organizacji koncertu, fundacja zapewni to we własnym zakresie, jak również samodzielnie przygotowuje część materiałów promocyjnych, zorganizuje niezbędny transport oraz prace organizacyjno-koordynacyjno-administracyjne.

Informacje o wykonawcach: **DUET Julia Pałac (flet) / Fabián Cardozo (gitara)**

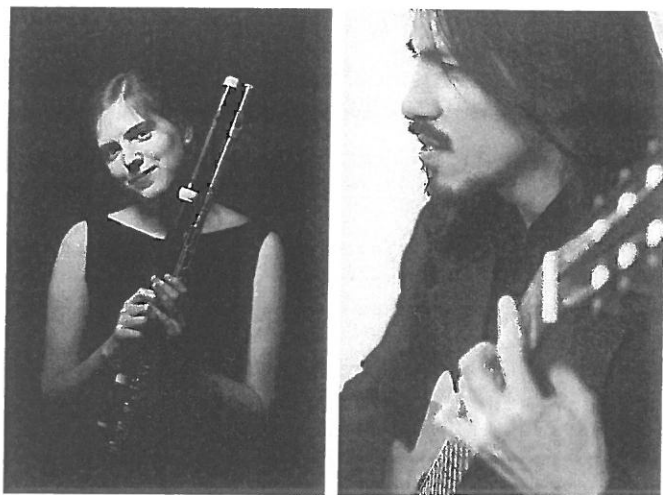
Fleciстка Julia Pałac urodziła się w 1991 roku w Szczecinie, edukację artystyczną rozpoczęła w szczecińskich szkołach muzycznych w klasach Pawła Majewskiego, Anny Chudzio-Leszczyńskiej i Sylwii Kędzierskiej. Po maturze wyjechała do Niemiec studiować w Mainz u prof. Dejana Gavrica, a następnie flet traverso u prof. Karla Kaisera w Akademii Muzycznej we Frankfurcie nad Menem.

Julia jest laureatką wielu konkursów, m.in. w Szczecinie, Poznaniu, Belgradzie, Elblągu, Wrocławiu. Była stypendystką Prezydenta Miasta Szczecina, Premiera Polski, Deutschlands Stipendium, fundacji Yehudi Menuhin – Live Music Now.

W latach 2017-2018 była członkiem orkiestry MusicAeterna prowadzonej przez Teodora Currentzisa, z którą koncertowała na całym świecie w najważniejszych salach koncertowych, jak La Scala w Mediolanie, Concertgebouw Amsterdam, Wiener Konzerthaus, Royal Dutch Opera, Elbphilharmonie Hamburg, Great Hall of the Moscow Conservatory. Od wielu lat jest regularnie zapraszana do projektów „I, Culture Orchestra”.

Julia pasjonuje się wykonawstwem muzyki dawnej na historycznych instrumentach. Gra na kopiach instrumentów renesansowych, barokowych, klasycznych i romantycznych. Współpracowała z takimi wykonawcami muzyki dawnej jak Ton Koopman, Martin Gester, Wolfgang Katschner, Paweł Osuchowski, Felix Koch. Wraz z zespołem Neumeyer Consort dokonała jako solistka nagrania V Koncertu Brandenburskiego Bacha.

Latem 2018 była asystentką prof. Christiana Studlera (Hochschule der Kuenste Bern) podczas kursu Crescendo Hungary, gdzie pracowała ze studentami nad muzyką barokową. Bardzo ważne są dla niej projekty łączące aktywność artystyczną z działalnością na rzecz lokalnych społeczności – w sierpniu 2018 uczestniczyła w festiwalu Music Overcomes Walls na Ukrainie Wschodniej w pobliżu okupowanego przez Rosję terytorium. Chętnie muzykuje z seniorami w domach starości, prowadzi warsztaty teoretyczno-praktyczne o muzyce. Ma również duże doświadczenie w dyrygenturze chóralnej. Obecnie mieszka w Bazylei, gdzie, oprócz działalności koncertowej, prowadzi amatorski chór seniorów i uczy się malować w antropozoficznej szkole artystycznej.



Fabián Cardozo urodził się w 1986 roku w San Miguel de Tucumán w Argentynie. W wieku 8 lat zaczął grać na gitarze pod okiem swojego ojca. W wieku 11 lat rozpoczął karierę jako wokalista argentyńskiej muzyki folkowej. Rok później rozpoczął studia gitary klasycznej w Instituto Superior de Música na Uniwersytecie w Tucumán, które zakończył w 2005 roku. W 2006 roku Fabián Cardozo wygrał stypendium argentyńskiego narodowego funduszu sztuk „Fondo Nacional de las Artes”.

Od 2008 roku Cardozo mieszka w Szwajcarii. Studia u prof. Pablo Márqueza w Akademii Muzycznej w Bazylei zakończył tytułem magistra w dziedzinie gitary (w 2010 roku) oraz pedagogiki muzycznej (w 2012).

Fabián Cardozo występował jako solista, z zespołami kameralnymi i orkiestrami w Argentynie, Boliwii, Chile, Meksyku, Hiszpanii, Włoszech, Niemczech, Francji i Szwajcarii. Jest laureatem 10 nagród w międzynarodowych konkursach, z czego ostatnią było III miejsce na IV Międzynarodowym Konkursie Gitarowych Maurizio Biasini w Paryżu w 2018 roku.

Prowadzi działalność pedagogiczną ucząc w szkołach muzycznych w Bazylei i w Riehen oraz udzielając lekcji mistrzowskich w zakresie gry solowej na gitarze, muzyki kameralnej oraz argentyńskiej muzyki ludowej.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Wzbogacenie oferty kulturalnej miasta Szczecina o interesujący koncert, popularyzujący muzykę Ameryki Południowej oraz zestawienia fletu z gitarą, a jednocześnie promujący artystkę pochodzenia szczecińskiego.	Ok. 100 osób (widownia)	Liczba uczestników koncertu (ilość zaproszeń) Dokumentacja zdjęciowa

pochodzenia szczecińskiego.		
Nagranie filmu z utworami południowo-amerykańskich kompozytorów	Publikacja na stronie Miasta Szczecin, Fundacji Wspierania Młodzieży Talentum oraz wykonawców	FB, Instagram, strony internetowe – licznik odwiedzin stron
Promocja Gminy Miasta Szczecin jako Mecenas kultury	Logo na filmie promocyjnym, stronach internetowych (FB) fundacji plakatach, broszurach informacyjnych.	Portale społecznościowe, strona fundacji, ekspozycja materiałów wizerunkowych GM Szczecin

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Oferent od kilku lat organizuje koncerty oraz warsztaty muzyczne, m.in. przy współpracy z Filharmonią im. M. Karłowicza w Szczecinie, ZPSM im. F. Nowowiejskiego w Szczecinie, wspierając swymi działaniami głównie lokalną, szczególnie uzdolnioną młodzież.

W wypełnianiu zadań statutowych fundacja korzysta w przeważającej mierze z zasobów własnych, zarówno osobowych, jak i finansowych (sponsorzy), aplikuje również o dostępne dotacje, zawsze rozliczając rzetelnie zadania w wyznaczonym terminie, bez opóźnień.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Materiały promocyjne (nagranie filmu, plakaty, broszurki informacyjne)	5000		
2.	Honoraria wykonawców	5000		0
3.	Promocja koncertu, przygotowanie sali koncertowej, organizacja, koordynacja zadań (wkład osobowy)	1000	0	
4.	Oprawa koncertu	500		0
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		11 500	10 000	1 500

V. Oświadczenia

Oświadczam(-my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych i cznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / ci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / z a(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / ci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / -ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją*;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

Data

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu oferentów)